

Hoofd-redacteur  
HARDJOSOEMITRO,  
DI SOERAKARTA  
PENGARANG  
R. M. SOELEMANN.  
DI BOJOLALI.

# DARMO-KONDO

Raad van beheer  
BESTUUR BOEDI-OETOMO.  
Directeur en Administrateur:  
H. M. BAKRIE.  
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

## HARGA ABONNEMENT.

1 Taon f 9.— Berlangganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.  
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DULU.

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.  
1 M. NG. WIRJOHESODO Telefoon no. 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZARNI Kahoeman.  
Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOM. Ketjoeali hari Raja.  
Ditjatak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERAKARTA  
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

## HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.— dimoeat 2 kali. Berlangganan advertentie dapet harga lebih moerak.  
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DULU.

## HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembayaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja djalamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.  
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah djalamatkan pada: REDACTIE

## PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala senang hati soeka menerima oeng darma sedarinja dari t. t. segala bangsa yang ada menaroech belas kasihan hendak memberi pertolongan oentoek kesangsara'an besar kerana terbakaran, dikampoeng Kaoeman Solo ketika tanggal 22—23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo.  
President,  
SOSRONAGORO.

## Menjamboet pertimbangan Toean Wresni-Wiro

tentang Int. sch. der 2e kl.  
Samboengnja D. K. N<sup>o</sup> 112.

Demikianlah konon chabar orang yang berlangganan soerat chabar itoe. Oentoek hamba sekali-kali tidak. Djadi salah hamba, salah djoega yang memberi chabar kepada hamba itoe.

Hal itoe perloe djoega hamba koetib dalam djawaban hamba kepada toean Wresni Wiro, sebab seakan-akan menoeandjoekkanlah, bahwa Gvt. menoeandjoekkanlah, bahwa Boemipoetra, apabila benar-benar kekoerangan yang ditanggongnja itoe. Sebab itoe apakah salahnja kita goeroe-goeroe meremboeg kekoerangan pengadjaran Boemipoetra?

Dan lagi apakah pembalas toean goeroe kepada K. Gvt. yang soedah njata amat moerak, karena soedah menoeandjoekkan goeroe-goeroe itoe? Akan pembalas itoe, ta'lain hanjalah kita goeroe menaroech djasa, ja'ni membentangkan tangan, bersiap akan menangkot pekerdja'n hal onderwijja, boekan?

Toean mengatakan poela, sebab kepala sekolah kelas II dikota lebih berat tanggongnja dari pada kepala sekolah didesa (sama-sama dari Kweekschool), tentoe akan menerbitkan hati iri, ja'ni oentoek dikota haroes lebih banjak gadjinja dari pada didesa.

Nob, sekarang hamba tanja: „Djika sekolah kelas II kota tidak ditambah pangkat, ta'dapat tiada bakal menoeandjoekkan hati iri djoega antara goeroe dari Kweekschool dengan goeroe kelas IV (dari goeroe-bantoe). Hal itoe disebabkan karena tanggongnja poen sama beratnja, sekali-kali ta'berbeda. Apa sebabnja demikian? Ja sebab hampir semoea manoesia ta'akan soeka memikirkan yang djoega-djoega, hal yang tampak sehari-hari itoeelah yang patoet djadi pokok pertimbangan. „Itoelah adanya.

Sebab itoe, bagi goeroe-goeroe asal dari Kweekschool sepatotnjalah mengharap berat pikoelannja, yang menjaksikan, ta'akan segan memberi pengadjaran tinggi kepada moerid, yang dikira-kiraan, oentoek goeroe kelas IV ta'akan tjokoep mendjalankannja. Dengan hal yang demikian, moestabilah goeroe kelas IV akan menaroech hati iri, sebab telah njata perbedaan pikoelannja itoe.

Nanti toean tanja: Kalau begitoe, kepala sekolah kelas II dari Kweekschool tentoe ta'senang hatinja kalau dibedakan dengan kepala sekolah kelas I, halnja sama-sama keloear dari Kweekschool.

Itoe poen bolih djadi. Tetapi kalau kepala sekolah kelas I itoe terdjadi dari pada candidat Kweekschool yang telah memegang diploma bahasa Belanda, tentoe ta'akan djadilah hati iri itoe, sebab bahasa Belanda poen soekarlah diperolehnja, pertamaj waktoneja bersekolah lebih lama, kedoea kesoeahan beladjar poen ada berlipat ganda, berat yang berpengadjaran bahasa Belanda. Djangan kan yang soedah djadi kepala sekolah kelas I, biar poen sama-sama disekolah kelas II, sepatotnjalah dibedakannja djoega.

Sampailah soedah samboetan hamba kepada toean Wresni-Wiro. Kemoedian sekali lagi hamba katakan, haraplah toean membebarkan nama toean yang sedjati pada membitjarakan hal pengadjaran Boemipoetra,

karena djika tiada demikian, koerang sahalah hamba beroending itoe. Dengan demikian, kelak apabila toean menaroech pertimbangan atau poen menjangkal rentjana hamba, hamba poen ta'akan meringankan hati menjamboetnja, meski poen bagaimana djoega toean mengatakannja.

Demikianlah konon djandji hamba.

MARTO-ATMODJO  
Margojasa (Jogjakarta).

## KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Tjilatjap. Diwartakan oleh „Setan Kober” begini:

Lantaran perampoean. Dahoeleolah dichabarkan bahwa sakitan sakitan Atjeh, Boegis, Mekasar dan II. jan. ada di Noesokambangan, ada menjimp. 1 orang orang perempoean didalam hoetan. Merika itoe diperboetkan pondok dari pada daon daon kajoe dan daonan, dan ada djoega yang dipertentapkan dalam goeha atau loebang. Maka djikalau difikir soenggoeh menggeramkan, diatas zaman sekarang masih ada orang yang soeka menghoenakan diri didalam hoetan. Pengaroeh oengkah itoe? Walaohoe'alam!

Hal perempoean atjap kali menggelapkan mata, demikianlah keadaan di Noesokambangan haroe baroe ini. Seorang diantara sakitan sakitan itoe ada mempoejai simpanan didalam pondok. Maka simpanan itoe atjap kali ditjoeri oleh teman temannja, sehingga menjadikandend dalam hatinja. Akan membalas dendam, maka mengmoeklah ia pada soetoe malam didalam pendjara, hingga ada doe orang temannja yang mati dan doe orang yang loeka. Paginja Kg. T. Assistent Resident dan Patih dengan beberapa soldadoe pergi kesana, akan memadamkan hoeroe bara itoe.

Kelamarin ini orang orang yang tersangkot perkara, diperiksa sendiri oleh Kg. T. As. Res. ada dikepatihan. Maka orang orang perempoean yang djadi saksi, hampir ada sepoeleoh. Hm, kemadjoean djoega ini agaknja!

Bahaja bedil. Ketika hari Minggoe ddo. 29 September 1912, Kangdjeng Regent Tjilatjap dengan beberapa orang pergi berboeroe babi didaerah onder district Adipala, sebab babi babi itoe soeka meroesakkan tanam tanaman orang desa. Maka sekalian yang memegang bedil ada doedoek menanti diatas panggoeng atau naik diatas pohon kajoe, dan orang orang lain (biasanja koeli koeli didesa) masoek kedalam hoetan menghalaukan babi itoe.

Serta kira poekoel 11 maka keloearlah babi babi hoetan itoe. Maka riboetlah orang orang yang memegang bedil itoe membedil kesana kemari, tiada ingat bahwa dalam hoetan ada banjak orang. Di antara peloeoe peloeoe itoe, adalah seboetir yang menghinggap pipi kanan seorang yang didalam hoetan itoe, teroes masoek kedalam, meroesakkan toelang pipi sebelah kiri. Itoe hari djoega si tjilaka dibawa keromah sakit Tjilatjap, tetapi Dokter tidak dapat mengeloearkan peloeoe yang mengeram itoe, sebab katanja, kalau diopereert (diboeka) soedah tentoe linjap njawanja. Kasihan, ia sekarang tinggal terlentang di roemah sakit dengan tiada dapat makan atau minoem.

Kalau melihat keada'annja orang yang tjilaka itoe, maka patoetlah orang orang yang soeka berboeroe itoe mengoerangi atau lebih baik memboeang kesoeaka'annja. Tjoba tengoklah sengsarannja sisakit, dan bagaimanakah keada' an anak bininja yang ditinggalkan diroemah, sedang sekarang baroe moesimnja mahal beras. Ah, kasihan!

Hangoes. Ketika malam Rebo 1-2 Oktober 1912 kira poekoel 1/8 hamba mendengar selompret mengoempoealkan soldadoe, kemoedian genta ditangsi gojangan. Hamba poen terkedjoet, sebab mengira tentoe ada bahaja. Serta hamba keloear, betoellah ada

bahaja, jaitoe roemahnja seorang Arab nama S. Baeodjir hangoes. Adapoen lantarannja, jaitoe dari menjalanja lampoe gasoline, yang koerang ati ati memelihara. Maskipoen roemah itoe roemah zink, sebab dindingnja papan dan hoeloeh, soedah tentoe habis semoeanja. Tambahan poela orang orang yang datang lajat, melainkan menontod sadja, tidak maoe menolong, maskipoen disoeroeh oleh prija'i atau pembesar djoega. Dalam bahaja itoe, melainkan soldadoelah yang patoet dapat poedjian, sebab marika itoe menolong benar benar, tidak pandang soesah dan pajah.

Tegal. Dari sana diwartakan begini:

Lelangan ikan. Dari peratoeran Gemeente raad dikota Tegal, maka sekarang pendjoel ikan dipesisir yang akan didjoel kepada pembeli didesa desa (djoega dikota), tiada didjoel dengan tawar menawar seperti biasa, melainkan didjoel setjara lelang. Maka dipesisir didirikan loods dari pada bamboe, tempat melelangkan ikan, soedah tentoe disitoe didjaga oleh politie atau ambtenaar negeri yang lain.

Chabarnya konon oeng pendapatan lelangan itoe diambil 5 %, barangkali wang sekian itoe akan oepah djerih lelangnja si toekang melelangkan dan si djoeroetoelis lelangan itoe.

Sepundjang pendapatan penoeis, atoeran yang begini tentang djoeragan ikan lebih senang karena si pembeli laoe berbanjak'an menawarnya, (concurreren) sedang si pembeli barang tentoe kelliwa dalam hatinja. Walaohoe'alam bissawab.

Brigade dan landrente. Kini di Tegal adalah doe kantoer seperti terseboet, pegawai-nya semoea datang dari tanah asing, dan bermatjam' bangsa: Djawa, Soenda, Sumatra, Arabon enz. Inilah menambah serinja kota Tegal.

Mereka itoe ada yang berpakaian Djawa ada poela yang berpakaian stelan, sedang bangsa Djawanjapoen ada djoega yang berpakaian stelan, karena pada fikirannja, oeng f 6 tjokoepelah soedah akan pembeli tjelana dan jas, sedang apabila pakaian Djawa yang f 6 akan pembeli kain dan destar maloeleh rasanja, ta'oeroeng tambah poela pembeli jas. Lagi poela pakaian stelan itoe katanja apabila distrika bersiblah soedah ta' disangka orang begini begitoe dan djoega awit pakainja, tetapi pakainja Djawa, hm, makin lama makin boeroek roepanja, ta'awit pakainja dan djika hanja doe tiga helai dipakainja, maloenja tiada hilang. Begitoe lah pendapatannja.

Komedia Vald'ares. Pada 30 dan 31 hari boelan September ini bioscope „Venus” yang telah berboelan boelan main dialoen Tegal, mempertoendjoekkan pertoeandjoekan jang-amat adjaib, jaitoealah Komedia Vald'ares. Apakah itoe? Seorang nona dan seorang toean bangsa Engelsche (?) naik fiets dengan bermatjam' ragam, yang semoeanja mengherankan pada penglihat, sedang toean itoe pandai djoega naik seboeah roda yang bisa berdjalan. Hm! Inilah kepandaian bangsa Eropa, dengan kepandaian yang begitoe dapatlah ia mentjarkan isi peroeitnja hingga penoech ta'akan koerang. Pertoendjoekan ini lebih bagoes dari pada yang telah ditoeandjoekkan pada Harmston's Circus. Ah! ada ada sadja!!!

Toko B.O. di Tegal. Dari iehiarnja bestuur B. O. afdeeling Tegal, dapatlah soedah memperdirikan seboeah toko, yang tjokoep akan memoeoehi keperluan hidoepnja Boemipoetra. Dengan aandeelen f 10, dapatlah soedah ini waktoe kapitaal f 4000. Semoea langganan yang mengebon (berboetang) pembayarannja setiap boelannja bagoes.

Moela-moela orang satrija sehadjalah yang kerap kali mengoendjoengi itoe toko, sedang bangsa soedra . . . nihil, karena pada sangkannja, boekan bestemd voor 't publiek, tetapi sekarang, banjaklah soedah yang berbeli ditoko itoe.

Sekolah kelas I di Tegal. Sedikit hari lagi sekolah kelas I di Tegal akan dioebah peladjarannja, jaitoe moelai kelas I akan diadjaran djoega bahasa Belanda, goeroenja poen Djawa djoega, jaitoe Hoofdonderwijzer disana telah menerima extract akan mengadjaran bahasa Belanda dengan dapat toelage f 15 seseboelannja. Wah mendding = loemajan = loewoeng, tetapi roepa-roepanja hoofdonderwijzer itoe ta'begitoe senang hatinja, karena kedjalannnja peroeahan pengadjaran itoe kelak akan memboeat soesahnja.

Menilik pangandikanja K. T. Inspecteur van Eupen yang pada 1 dan 2 hari boelan Oktober ini memeriksa disana, lambat laen akan ditambah seorang goeroe Belanda poela, djadi seorang, dan kelasnja poen hingga VII.

Pada pertimbangan penoeis, apabila kedjadian ini atoeran, ta'oeroeng moerid dihoogste kelas akan dapat menempoech oedjian kleinambtenaar, tandanja sekarang poen di-Pekalongan adalah bebrapa moerid yang telah kesampaian maksoednja, menempoech kleinambtenaarsexamen.

Menilik extractnja hoofdonderwijzer di Tegal, njatalah bahwa di Karanganjara Solo, Madioen, Ponorogo, Semarang, Ambarawa, dan Pekalongan djoega diadukan peratoeran terseboet.

Penoelispoean amat soeka tjita, karena herpengharapan pendoeoek di Tegal akan tjokoep kepandaianja. Ja, sesoenggoehnja memang madjoe benar pendoeoek disana, sedang seorang gadis perempoean poen ada djoega yang tetap djadi kwekelinge disekolah kelas II disana, jaitoe Mas rara Moetjirawati.

Tidak lain penoeis seloeh berdo'a moed-moedalan kesampaiannja maksoed djoendjoengan kita dapat Gouvernement adanja.

Hormat hamba  
S. BERTHA.

Sedjio-Rahardjo. Di Sidoardjo antara ± 3 tahoen sampai sekarang didirikan perkoempoelan kita Djawa, jaitoe oentoek semoea pegawai negeri, pegawai S. S. dan emploojjes fabriek-fabriek yang dekat kota, akan tauladan orang ketjil.

Maka perkoempoelan itoe dimana Sedjio Rahardjo. (Kehendak baik) djadi nama perkoempoelan itoe hampir seerti dengan nama Boedi-Oetomo, kalau penoeis tidak loepa, bikiinnja nama demikian itoe memang menjalin namannja perkoempoelan Boedi-Oetomo.

Adapoen sekian lama berdirinja perkoempoelan itoe, yang djadi President dan yang berkehendak jaitoe:

Mas Bei Tjitroprodjo Djaksa Landraad disitoe djoega, dan selama Padoeka itoe djadi President, selamatlah ta'koerang soetoe apa, atoerannjapoen baik, perkoempoelanpoen madjoe sedikit, tandanja: Perkoempoelan itoe soedah dapat menjewa roemah pada tiap boelan f 10,—akan roemah perkoempoelan (kamar-bolah) maar zonder biljaard, dan setiap boelan diadukan tajoeb oentoek ledennja, jaitoe setiap hari malam Minggoe yang pertama. Lain dari pada itoe diadukan djoega lees-bibliotheek, courant dan tijdschrijft oentoek batja'an ledennja, hanja sajang sedikit ledennja ta'begitoe gemar membatjanja, dari sebab yang demikian itoe hampir setiap hari (malam) diroemah perkoempoelan itoe soenji sahadja, courantnjapoen tinggal terletak dimedja sahadja, entah apa karennja. O! Kalau-kalau karena letak roemah perkoempoelan itoe koerang dekat pada djalan besar, djadi tidak gampang akan persinggahan (ampiran Jav.) ledennja.

Akan tetapi maskipoen roemah koerang baik letaknja, ada baiknja djoega karena roemahnja besar dan galerij moekannja lebar, djadi pada waktoe-waktoe disitoe diadukan tajoeban, atau Wajang-orang ta'akan kekoerangan tempat, hawanjapoen baik akan kesehatan badan dekat dengan roemahnja Padoeka President.



Dari sebab berdirinya perkoempoelan itoe telah 3 tahun lamanja, dan menoeoret statutenja perkoempoelan itoe, djadi pada tanggal 8 September baroe-baroe ini, diroemah perkoempoelan itoe diadakan Algemeene Vergadering akan mengganti bestuurja.

Maka poetoesan Alg. Vergadering itoe, yang diangkat djadi President jaitoe. Mas Dirdjo Atmodjo Merteri-goeroe disini djoega, dan yang diangkat djadi Vice President jaitoe Padoeka Bendoro Patih disini. Moelai pada itoe hari bestuur perkoempoelan itoe baharoe semoea, dari sebab bestuur perkoempoelan itoe baharoe, djadi dari timbangan penoelis atoerannja akan ganti atoeran baharoe djoega, sekarang roemah perkoempoelan itoe terpinah diroemah yang ditempati President sekarang ini, letaknja ditepi djalan besar jadi berlawanan halnja dengan roemah yang dahoeleoe, besar dan lebarjapoen berlawanan djoega. Djanjalah toean-toean pembatja mengira bahwa Padoeka President akan pindah dilain tempat, akan tetapi hanja tjoekoep meupati bijgebouwnja, tog soedah loemajan. Hal yang demikian itoe didoeganja akan menjadikan kemadjoean perkoempoelanja disebabkan Padoeka President akan gampang melihat-lihatkan dan mendjaga keslametan dan kabersihan barangnja perkoempoelan (Controleuren).

Lain dari pada itoe kalau akan dapat mengoerangi keloesanja yang kasnja perkoempoelan, karena sekarang ta'menjewa roemah lagi sebagai dahoeleoe agaknja: inilah pendoeagan penoelis, entah bagaimana sa-benarnja.

Adapoen dari sebab Padoeka President itoe sekarang menempati hijgebouwnja roemah perkoempoelan dan Padoeka itoe poen telah berkeloearga djadi pendoeagan yang teroeri diatas itoe ta'akan kedjadian, pendek ta'benar belaka. Tjoha timbanglah toean toean pembatja! demikijan:

Oempama lid datang (mampir) diroemah perkoempoelan, tentoe ta'dapat menjampai-kan barangapa kehendaknja karena menoe-roet adat istiadat bangsa kita tentoe loe-moeh kapada soeani President boekan? Tambahan poela roemah perkoempoelan yang sekarang ini memang koerang lebar galerij moekanja, jadi oempama disitoe diadakan tajeoban atau Wajang-orang barang soedah tentoe kekoerangan tempat oentoey penon-ton atau tamoenja.

Sampai disini hamba koentjikan kitjau hamba yang sesingkat ini. Kamoeidian hamba mohon kepada Padoeka toean\* pembatja soedi apalah kiranja memandjag lebaran maksoed hamba ini, kalau kiranja timbangan toean ada goenanja. Dan kalau ada rang-kaian kalimat tersalah atau koerang sam-poernanja melainkan poelanglah iktiar kepada toean, serta ma'alkan apalah kiranja akan hamba si boekan ahli karang-meng-a-fang lagi bodoh ini. Talain hamba poedji siang dan malam moedah-moedahan per-koempoelan itoe dan pengoesnja akan landjoetlah oesianja.

G. B. S.  
(Pelandok merah)

**Perikeadaan di Balkan.** Diwartakan oleh P. B. begini:

Sebagai kita soedah tahoe mewartakan dalam s. k. ini, bahwa toean K. Wijbrands, hoofdredacteur dari s. k. Het Nieuws van den Dag, dahoeleoe telah berdiam di negeri Toerki beberapa lamanja, beliau tahoeelah akan perikeadaan negeri itoe serta rajatnja.

Oleh sebab dalam beberapa hari yang achir ini ada kabar kawat yang mewartakan bahwa keradjaan keradjaan di Balkan hendak atau soedah memboeat perserikatan akan bertentangan dengan Toerki, maka kemaren beliau telah menoeelis dalam soerat cbaranja kira kira seperti di-bawah ini:

Roepa roepanja di Balkan, menoeoret boeninja telegram telegram dalam bebera-pa hari yang achir ini, sesoenggoehnja ba-kal djadi pertjidraan. Soeatoe perserikatan mengantjan Toerki, yang dikira — tapi dengan keliroe pengira itoe — bahwa dia ada dalam kesoesahan sebab lagi perang dengan Italia. Perserikatan itoe ialah terdiri dari empat keradjaan, jani: Boelgaria, Servie, Griekenland dan Montenegro.

Kesoesahan perkelahian itoe — (artinja: kalau tiada sesoeatoe keradja-an yang besar, seperti: Oosten-rijk atau Rusland bertjam-poeer) — pada pikiran kita tiada oesah dibocat bimbang, hanjalab: Toerki moesti men-ang.

Melainkan Boelgaria, yang poenja tentara yang terpeladjar baik dan yang teratoer ba-ik, ada soeatoe moesoeah yang terhitoeeng. Tetapi moesoeah itoe, yang soldadoenja be-lom ada. 200.000 orang, terlaloe lemah akan membina tentara Toerki yang gagah berani dalam perang.

Keradjaan Servie diatas kertas (da-

lam boekoe) ada mempoenjai soldadoe le-bih dari 100.000 orang — [lihat djoega N. v. d. D. 29 Augustus] — tetapi soldadoe tjam-poeer adeok, iaitoe tentara yang koerang baik. Hampir dimana mana tempat merika dapat kealahan, artinja dari tentara Boel-garia, dan dalam tahoeen 1876, maskipoen terbantoe oleh soldadoe officier, oeng dan generaal generaal Rus, marika dioendoerkan oleh tentara Toerki sampai di Belgrado. Soenggoeh boekan dekat dekat.

Barang apa yang koelihat dari tentara Servie dalam tahoeen 1908, djelek sekali ada-nja, seolah olah pasoeakan penjamoen yang memakai uniform.

Tentara Montenegro, tentoelah seperti da-lam tahoeen 1876, dan seperti biasa djoega, akan bisa menolak masoehnja tentara Toerki kedalam negerinja. Tetapi sedang tenta-ra itoe amat baik adanya dalam perang akan melindoengi diri, iaitoe akan melindoengi roemah tangganya, maka karena ketjilnja tentara itoe tiadalah bisa mendjalankan pe-njerangan.

Orang Griek...? Buk d e r e kata orang Toerkie dengan sebenarnja, artinja: „marika itoe tai." Dimana mana tempat marika dialahan, dalam negerinja sendiri dan di loear; tetapi tiada lebih dari pada patoet, karena marika ada bangsa yang tidak boleh dipertjaja, penakoet dan sombong.

Penoelis kabar ini yang beberapa tahoeen lamanja berdiam di Orient dan mengira ba-hwa ia kenal betoel akan bangsa bangsa dan perikeadaan disana, menaroh soeka pada pihak Toerki, iaitoe soeatoe bangsa yang taisoenlijk, tjoe ma s d j a pamarintahnja tidak baik. Moedah moedahan Toerki dapat keme-nangan. Sajang bagi Boelgaria, soeatoe ke-radjaan yang soeboer dan bakal madjoe, tetapi... salah sendiri itoelah yang terlebih mendjadi penggoda.

Lantaran yang terpakai oentoek mengada-kan perang ini, iaitoe: Zelfbestuur bagi Ma-cedonie, lantaran itoe koerang sjah serta gila adanya. Kita kenal sedikit keada'an ra-jat di Macedonie; bagi marika itoe perboe-atan „zelfbestuur" itoe melainkan dikenal sebagai soeatoe kesempatan akan memboe-noeh satoe antara lain dengan tiada diboe-koem.

Betapa Rusland akan berlakoe, itoelah be-lom bisa ditentoeakan. Dalam segala hal orang tiada bisa tahoe doeloe betapa Rus-land akan berlakoe.

Bahwa Rusland bakal memberi toendja-ngan pada Servie (dan dengan lakoe itoe seolah olah ia menoeandjag Italia sebagi sekoetoenja) dengan bertentangan pada Toerki, itoelah kita tidak bisa pertjaja. Setelah Bosnie dan Herzegowina diambil oleh Oos-tenrijk, dan karena lakoe itoe dengan se-koenjoeng diberentikan mimpian Servie se-bagi soeatoe keradjaan yang besar, maka antara Oostenrijk dan Servie tiada baiklah perhoebonganja. Maka kita tidak bisa per-tjaja bahwa Oostenrijk bakal memberi per-toeloengan pada moesoehnja.

Barangkali kaeem diplomatiek, terbantoe oleh moesim dingin, bisa menegah perang itoe. Tetapi djikalau tidak bisa nistjajalah soldadoe Toerki sama djoega soeka berpe-rang, baik dalam medan yang penoeah dengan saldjo, baik diladang yang tanaman gan-doemnja sedang masak. Maka „perkara ke-koerangan oeng" itoe belom pernah djadi soeatoe sebab bagi Toerki akan tiada soeka perang.

**Perubahan poenggawal negeri.** Maka kapan hari telah diwartakan bahwa K. toean Resident di Preangon diberentikan dengan hormat dari pekerdjaan sebab bermoehoen sendiri. Sekarang K. toean Resident di Kediri O. E. V. Hermens djoega diwartakan berenti dengan hormat dari pekerdjaan negeri sebab bermoehoen sendiri teritoeng moelai pada tanggal 4 November 1912.

**Indische Partij.** Kawat dari Betawi yang diterima oleh De Locomotief menghabarkan, bahwa ketika malam Djoemahat jbl. ini, oetoesan Indische Partij di Bandoeng, jaitoe toean-toean Douwes Dekker dan Brunsveld van Hulten, telah datang membikin verga-dering di Kebon-Radja. Dalam vergadering itoe yang berhalir kira-kira adalah 500 orang.

Tetkala toean oetoesan itoe memboeka bi-tjara yang amat panjang lebarnya, sentiasa hanja disamboet tepoek tangan amat ramai-nja, menjatakan apabila yang dimaksodekan dalam pemboeka'an bitjara itoe ada mem-bikin senang bagi yang mendengarnya.

Dalam vergadering itoe soedah dibikin de-bat oleh toean-toean Bergmeier, redacteur Banier, Tersteeg, redacteur Java-Bode, dan toean Fabricus, hoofd-redacteur Bataviaasch Handelsblad.

Maksode debat toean-toean journalist itoe seperti menoeandjoeakkan keberatannja Indi-sche Partij akan diadakan, tetapi djoega mem-bilang bagoes toedjoeanja.

Lid yang diterima dalam vergadering itoe

adalah 150 orang di Betawi dan darma yang diterima adalah f 150.—

## SOERAKARTA.

**Politie rapport.** Seorang perampoean pendoeoek kampoeng Djogosoean (Sere-ngan) bernama Raden Nganten Darmasajo-no, kira oemoer 50 tahoeen, soedah hilang tidak ketaboean kemana perginja.

Seorang Djawa bernama Sidin, boedaknja seorang Tjina bernama Ong Soe Liong, di kampoeng Djogopradjan (Serengan) soedah pergi lari dengan bawa oeng kepoenja'an madjikkannya banjaknja f 7,50.

Bakas cavalerie M. N. yang masoek keroe-mah sakit lantaran loeka dipoekeoli Tjina dengan kerojokan ada di Waroengniri baroe ini, setelah ia semboeh dan keloear dari roemah sakit teroes pergi lari. Djadi cha-baran kita yang menjatakan bahwa bekas cavalerie itoe masib tinggal dalam roemah sakit dan dokter tidak maoe tanggal hidoep-nja, itoe djoesta.

**Gelanggan pendjoedian.** Orang mem-beri chabar kepada kita, bahwa diroemah-nja R. M. Ng. Wongsosoebroto, dikampoeng Penoealaran, telah mendjadi gelanggan adeok djaga, ketjik, djangkrik dan kadang-kadang djoega berdjoedi keretoe.

Mana politie!!!

**Ballon.** Kelamarin sore soedah kedjadi-an pertoeandjoekan ballon diterbangkan ada dikebon Sriwedari moelai djam 6. Soeng-goeh bagoes terbangnja ballon itoe dioedara sampai begitoe tinggi toeanja bangsa Rus yang naik baharoe berlontjat, chabarnja dja-toeh ditanah lapang desa Moenggoeng.

**Menjamarkan diri.** Tahadi malam po-litie di M. N. telah menangkap seorang Tjina menjamarkan diri pakai pakaian tjara Djawa ada dikampoenn Bromantakan. Dita-nja Tjina itoe mengakoe hendak toeroet berdjoedi pada orang Djawa, maka lantas dirapportkan kepada yang berwadjib.

**Tjina ditikam Djawa.** Tahadi ma-lam kira djam 10 adalah dimana djalan Ga-ding seorang hangsa Tjina sedang mengi-darkan djoelaanja katjang goreng, seko-njong-konjong soedah ditikam oleh seorang Djawa djedjaka dengan barang tadjam, kena dimana belakangnja sehingga loeka mandi darah. Seketika itoe djoega simandi darah dapat tolongan orang yang laloe diadoekan pada yang wadjib.

Wektoe ditanja Tjina itoe mengakoe tidak merasa empoenja dendaman kepada siapa djoega. Tetapi ia dapat menoeandjoeakkan bahwa yang menikam padanja itoe, seorang djedjaka bernama Djoemadi (anaknja Gem-brot) di Wirjodiningratan. Maka tahadi pagi djedjaka yang terlakwa itoe telah ditang-kap oleh politie akan dipariksa atoerannja.

Kita poedjikan s d j a ini oeroesan dapat terang, soepaja nanti hakim dapat djoega memberi hoekoeman yang berat kepada si-apa yang bertabiat binatang itoe.

**Candidat politie beambte.** Chabar-nja gewestelijk bestuur disini hendak me-ngadakan tambahan politie beambte dari bangsa Tiong Hoa, oleh pembesar Tjina Ss. Njo Joe Tik dan Ss. Tan Tiang Ping telah dikoerstel dibikin candida politie itoe, dan ketika hari Kemis jbl. ini telah sama di-panggil mengadap P. Kangdjeng toean Re-sident.

## ADVERTENTIE.

### „EDITION-MATATANI"

#### Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-MATATANI" boekoe ringkessan, serta penoeentoen, dalam bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang yang hendak beladjar „muziek" dan memoekoel gitar „TIDA" dengan goeroe. Ditangoeng dalam sedi-kit waktoe orang tentoe soeda bisa. Le-kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengan hormat

J. H. SEELIG & ZOON.

### JANG BERTANDA DI BAWAH INI

sanggoep akan kasih pengadjaran bahasa Belanda atau lain' peladjaran seperti: itoeng dan lain'nja.

Adapoen bajaranja diatoer sampai ren-dah angsal didapat orang yang soeka belad-jar sampai tjoekoep. Siapa soeka boleh bi-tjara diroemah saia, dikampoeng DJEBRES sebelah roemahnja toean W. H. KEMPF. Saja toean A. H. WITTE, goeroe pada sekolah Bland a angka I.

## Ditjari

Seorang djawa yang mengerti Boekhou-ding dan pandai bitjara belanda, boeat bekerdja selakoe Boekhouder pada Tapioca fabriek ditanah Prianger gadji moelai f 25, sampai f 50.—

Soerat soerat lamaran certificaat minta dikirim kepada:

H. M. BAKRIE.  
Directeur N. V. B. O.  
SOERAKARTA.

## Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnja orang zaman sekarang ba-rang baik harganja moerah sekali.

Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah dari dole harga f 6.— dari nickel harga f 5,50 dari wadja f 5.—  
Horloge perak djalan 8 hari pake too-toep f 8.— f 9.— dan f 10.—  
Horloge perak djalan 8 hari tida pake too-toep f 7.— f 8.— dan f 9.—  
Horloge nickel djalan 8 hari tida pake too-toep f 7.— f 8.—

|  |   |
|--|---|
| wadja  | 8 hari tida pake too-toep f 6.— dan f 7.— |
| perak tipis fanal Patent London                              | djalan ancer bagoes sekali „ 7,50         |
| „ „ pinggir pake soensa                                      | „ 5.—                                     |
| „ „ Patent London f 4. dan                                   | „ 5.—                                     |
| „ „ nickel „ betoel (extra                                   | „ 6.—                                     |
| „ „ „ quality) djalan 10 batoe                               | „ 6.—                                     |
| „ „ „ tipis cijnja Patent London                             | „ 6.—                                     |
| „ „ „ Patent London djalan                                   | „ 4,50                                    |
| „ „ „ ancer bagoes sekali                                    | „ 4,50                                    |
| „ „ „ tabel besar Patent Compani                             | „ 5,50                                    |
| „ „ „ [pake schroepan] djalan                                | „ 5,50                                    |
| „ „ „ ancer 10 batoe   | „ 4,50                                    |
| „ „ wadja carina Patent London djalan                        | „ 3,50                                    |
| „ „ „ atau nickel enigma Patent                              | „ 3,50                                    |
| „ „ „ nickel pake [radium] bisa trang                        | „ 6.—                                     |
| „ „ „ di waktoe glap   | „ 3,50                                    |
| „ „ „ Patent London sedeng                                   | „ 3.—                                     |
| „ „ „ tipis A. W. Co.  | „ 2,50                                    |
| „ „ wadja besi Patent Lever                                  | „ 5.—                                     |
| „ „ „ nickel besar sekali kira-kira 7 c/m                    | „ 11.—                                    |
| „ „ „ mas 14 karat boeat njonja                              | „ 14.—                                    |
| „ „ „ dan  | „ 4.—                                     |
| „ „ „ perak boeat njonja                                     | „ 3,50, dan                               |
| „ „ „ „ atau dari wa-  | „ 3.—                                     |
| „ „ „ dja f 2,50 dan   | „ 18.—                                    |
| „ „ „ Roskop per dozijn                                      | „ 5.—                                     |
| „ „ „ jak roepa-roepa horloge nickel dal-                    | „ 7,50                                    |
| „ „ „ harg f 2,50 sampr                                      | „ 2.—                                     |
| „ „ „ f 3,50 sampe   | „ 1.—                                     |
| „ „ „ Peniti kebajak gandeng 3 dari perak harg               | „ 5.—                                     |
| „ „ „ f 1,50 dan   | „ 1.—                                     |
| „ „ „ Rante horloge dari dole harg f 1,50 sam-               | „ 5.—                                     |
| „ „ „ pe   | „ 5.—                                     |
| „ „ „ „ perak model roepa                                    | „ 5.—                                     |
| „ „ „ harg f 2.— sampe                                       | „ 7,50                                    |
| „ „ „ Rante horloge dari dole betoel tjap panah model        | „ 8.—                                     |
| „ „ „ besar berikoet dengan doos satijn tanggueng            | „ 5.—                                     |
| „ „ „ 10 taoen   | „ 2,50                                    |
| „ „ „ Rante horloge dari dole tjap panah model               | „ 2,50                                    |
| „ „ „ ketjil pake kepala koeda                               | „ 2,50                                    |
| „ „ „ „ perak „ 1.—  | „ 2,50                                    |
| „ „ „ „ dole „ 1,50  | „ 2,50                                    |
| „ „ „ „ pandjang dari dole har-                              | „ 2,50                                    |
| „ „ „ ga f 1.— sampe   | „ 2,50                                    |
| „ „ „ Mainan rante dari dole boeat portret                   | „ 1.—                                     |
| „ „ „ harg f 0,75 sampe                                      | „ 1.—                                     |
| „ „ „ dole boeat taroek                                      | „ 1.—                                     |
| „ „ „ toeroet  | „ 1.—                                     |
| „ „ „ Dan djoega djoel seroepanja bekas horloge dan          | „ 1.—                                     |
| „ „ „ lontjong soeah aken disoeboet satoe satoeja boleh min- | „ 1.—                                     |
| „ „ „ ta ketrangan harg boeat orang djoel lagi semoea ba-    | „ 1.—                                     |
| „ „ „ rang barang dapat harg banjak moerah dan semoea-       | „ 1.—                                     |
| „ „ „ nja barang barang ditangoeng kwaditelt jang baik en    | „ 1.—                                     |
| „ „ „ harg lebih moerah dari lain orang.                     | „ 1.—                                     |
| „ „ „ Pesenan f 10.— keatas kirim wang lebeh doe-            | „ 1.—                                     |
| „ „ „ loe dapet onkost vrij.                                 | „ 1.—                                     |

Jang menoeenggoe pesenan  
ASHABIN HASIM.  
Pasir — Djohar Semarang.  
Toekang horloge dan lainnja.

—(48)—

## BOEKOE

### Hasmorolojo

Menjeritakan Ilmo kasampoernan  
Hoeroep Djawa pake tembang  
terhimpoe oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO  
DI SOERAKARTA.

1 boekoe harga f 0,75 lain onkos kirim.  
franco angeteekend f 0,90

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

## Boekoe Kasboek

Besar dan ketjil

|          |              |
|----------|--------------|
| besar    | ..... f 9,50 |
| tangoeng | ..... „ 4,50 |
| ketjil   | ..... „ 1,50 |

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.



PERSENT

# PERSENT. ALMANAK TAHOEN 1913.

PERSENT

Pake hari boelan Belanda,

Tionghoa dan Djawa, siapa ingin dapat, angsal kasi taoe nama dan tempat tinggalnja jang njata pada **FIRMA R. OGAWA & Co.. SEMARANG** nanti kita kasi pertjoema dan ongkos kirimnja vrij (menger-tinja kita soeka kasi pertjoema dan ongkos kirim-nja kita njang bajar.)

**R. OGAWA & Co.**

TOKO OBAT JAPAN

Semarang, Bandoeng, Cheribon dan Tegal.

## No. 23 Pil Moelia

[OBAT BAROE BOEAT NJONJA - NJONJA].

Djikaloe njonja-njonja datang boelan tida tjotjok pada wak-toenja soeda tentoe antero badan berasa tida enak dan ke-moedian bisa toemboel roepa-roepa ponjakit njonja njonja jang sering sering dapet kepala poesing, mata djadi seperti gelap, kaki dan tangan berasanja dingin atawa koelit djadi seperti kesemoetan kaloe ditjoebit tida berasa, pada waktoe malem soesa tidoer, sering soeka kaget kaget dan tida nap-sae makan, badannja koerang seger perloe sekali ma-kan ini Pil soepaja lantas mendjadi baek.

Poen boeat njonja njonja jang maoe dateug boelan atawa pada waktoenja datang boelan pinggang dan peroeit berasa sakit of datang boelannja ada koerang atawa liwat dari misti, djangan loepa makan ini Pil Moelia. Sebagimana soeda ditatahoei oleh banjak orang, njonja njonja jang datang boe-lan tida tjotjok banjakan tida bisa berhamil (boenting) maka kaloe makan ini Pil Moelia bisa bikin tjotjok datang boelan-ja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serti membikin seger badan dan boleh djoega diha-rep akan bisa djadi hamil.

Doos besar f 2.25.

Doos ketjil f 1.25.



## No. 12 Pintoe Sorga A.

Boeat orang laki dan prempoean jang hawa dan dara kotor, tida loepoet lagi, tentoeseloe tergoda ber-matjem matjem penjakit seperti:

Pinggang sakit, toelang berasa linoe, keloeat bisol sekoedjoer badan, keloeat merintis mera-mera dan ga-tel, ramboet djadi amoh dan rontok, moeloet dan leher brintisan sebagi koreng dan sering-sering meriang [panas dan dingin] leher bengkak, mata seperti boenar, kepala poesing, koeping berasa sakit, dalam lobang ldoeng keloeat koreng, she swelja, Resia timboel bisol ketjil ketjil mera atawa Resia bengkak dan roesak; ini semoesa terdjadi dari penjakit djahat jang di namakan: SYPHILIS, jaitoe dara soeda kena ratjoen penja-kit prempoean, pendeknja dara kotor.

Latjoer soenggoe kaloe dilanggar penjakit itoe, kerna bisa noelar menoealar sampe pada toeroenan. Terka-dang ada anak lahir dengan soeda boesa atawa mata sakit, pintjang, tjekot enz. enz. adalah sadja koerang sampoernanja itoe baji, saolah-olah lahirnja terkoetoek adanja.

Ada djoega orang jang sala anggep badannja soeda lama semboeh tetapi tempo tempo bisa dapet lagi sala satoe penjakit penjakit jang terseboet di atas; itoe tandanja dara kotor, atawa masi belon bersi sama sekali.

Boeat bikin ilang sama sekali penjakit penjakit terseboet, pakelah obat PINTOE SORGA A. tapi jang ada ditangoeng dengan kita poenja Handelsmerk: Tjap KIPAS. Inilah obat jang toetama sekali boeat ME-NJARING - DARA KOTOR hingga djadi BERSI dan djoega bisa bekerdja, boeat tjaboet sama sekali akar-akarnya itoe penjakit mendjadi traessa kwatir nauti bisa kamboe lagi.

Harga f 2.25.

TAMBAH DI TJINTAIN . . . . . SIAPA INGIN DAPET TIGA  
TAMBAH DI INDAHKEN . . . . . ROEPA BAIK MAKAN:  
TAMBAH DI SAJANG . . . . .

No. 3

„TEN BU”

Selainnja membikin seperti terseboet diatas, ini obat ada sanget bergoena aken **mengoe-atken oerat, menambakken soengsoem**, membersihken darah badan djadi seger, pa-ling perloe boeat orang jang koerang kekoeatan sehingga tida bisa dapet anak. Djoega ter-kadang dapet impian sebagi sedeng pelesiran sampe toempa kekoeatan tersia-sia, toetama bagi orang jang soeka **NAIK MOTOR ZONDER RODA** tapi badan koerang te-naga (soengsoem koerang).

Boeat orang jang soeka **NAIK MOTOR ZONDER RODA** tapi koeliling belon se-brapa lama soedah maboek dan toempa-toempa baik makan ini **TEN BU** pertjaja nanti djadi amat **KOSEN DAN TIDA ILANG NAMANJA LAKI-LAKI**.

Pada siapa jang belon taoe pake ini Ten Bu kita brani bilang, tentoe banjak senang hati kaloe sesoedahnja pake.

Doos besar f 10.-

Tapi ingat baik-baik, misti Ten Bu jang Merk Tjap Kipas.

» ketjil » 5.-

## Pil Radja Obat (obat sakit kentjing.)

Sakit kentjing kloewar nannsi kloewar darah, Rahsia bengkak dan berasa sa-kit atawa waktoenja maoe kentjing ada sakit atawa panas, atawa kentjing tida bisa kloewar, dan sebentar-sebentar berasa maoe kentjing lagi, dan lagi ini obat bisa bikin semboeh segala roepa penjakit kentjing.

Ini obat bisa menoeleong boewat orang prampoewan jang mengloewarken da-rah poetih (Pektalij).

Katrangan dari kabaikannja ka 1.

Dari sebab kebanjakan orang sakit kentjing makan obat dan pake pompa ito dipake koerang ati-ati atawa tida mengarti betoel pakenja, seringkali membikin soesah padanja, aken tetapi makan obat ini tida oesah pake pompa sama sekali, kerna ini obat sesoedahnja dimakan dia bisa bekerdja menoeleong kaperloean se-perti bisa bikin semboeh daging jang aken mendjadi roesak, kloewar darah ata-wa nanah dan sebaginja. Dan lagi djika makan ini obat seperti pompa dari da-lem, dari sebab kakoewatannja ini obat di mana dalem peroeit merubikin mati bacil (jaitoe namanja bibit djahat jang bakal djadi sakit kentjing) dan bisa kloewarken itoe bacil dengan kentjingnja.

Ka 2.

Banjak roepa obat sakit kentjing tjoesma bisa menjemboehken boewat satoe waktoe sadja; tida antara lama penjakit itoe timboel lagi. Tetapi ini obat orang tida oesah siempang atawa kawatir djadi begitoe, kerna sebagimana terseboet di atas kabaikannja ini obat bisa bikin mati segala „bacil” jang bakal djadi penjakit kentjing, mendjadi itoe penjakit kentjing bisa semboeh betoel (Twikin) terbongkar sama sekali akar-akarnya penjakit itoe jang boleh ditentoean tida bisa datang koemat lagi. Dari sebab begitoe bagi orang jang ada itoe penjakit jang misih belon tetep pikirannja pake obat kentjing mana jang paling man-djoer atawa soedah ditjoba roepa-roepa obat sakit kentjing soesah semboeh, silakenlah tjoba makan ini obat jang soedah njata bisa menoeleong banjak orang jang dapet sakit kentjing keras.

Doos besar f 2.— ketjil f 1.—.

N. B.

1. Pembelian lebi dari f 10.— dapet vrij onkost mengerinnja. Boeat djoel lagi boleh perempoeok doeloe tentoe dapet rabat bagoes.
2. Segala pesenan baek di kirim pada R. Ogawa & Co. Semarang; kerna di sini sengadja ada di sediaken bagian boeat mengirim barang barang.

## „WARAS”

(Bikin seger otak dan koewat badan).

Koembali ilmoe pendokteran soedah dapet satoe kemenangan besar Antero orang boleh bersoekoer. Toewan Matsuo, saorang ahli dalem ilmoe obat obatan di Japan, sesoedah begitoe lama tjari tjari akal, kamoedian beroentoeng bisa mendapetken ini obat jang setida tidanja adalah penoe-loeng besar bagi banjak orang. Ringkesuja jaitoe boeat ka 1: bikin koe-wat dan njaman badan; ka 2: bikin waras dan tadjem otak.

Bisa ilangkan orang poenja siksa dan sengsara dari lantaran tergoda oleh salah satoe penjakit penjakit jang terseboet di bawah ini:

Pening atawa kapala poesing, mata gelap, poesing seolah olah mabok, ati kesel, tida poenja kegirangan; males hati boeat batja boekoek, atoe atawa djalankon pakerdjaan, terlebih lagi boewat beladjar atawa paham-ken ilmoe dan oeroesan jang soedah. Lekas bosen dan soeka loepa, ja-itoeleh ati dan pikiran tida tetep, ati koerang giat [tida telaten], takoeit pada keramean, males bergaoelan sama laen orang. Perasaan ati lekas berobah, lekas marah, lekas soesah, en lekas bersoeka ati tapi boeat se-benturan sadja. Di waktoe malem soesah tidoer, dan djikaloe soedah poe-las lantas ada sadja penggodahan impian jang tra enak. Soeka kloewar kringet dingin. Djoega terkadang dapet impian sebagi sedeng plesiran sama prempoean, hingga toempa koeowatan dengan tersia-sia. Begitoe poen orang jang tida ada tjahja moeka (poetjet-postjet). Boewang aer soesah, ati berdebar debar [me-moekoel moekoel] dan napas sesek, apabila berdjalan sedikit. Djoega orang jang soeka terkedjoet [kaget], hingga brasa mendredek.

Segala penjakit itoe kena di amoek djadi binasa oleh obat baroe hinggapoen moesti di kasih nama „waras.” Lain dari itoe, ini obat dasarnja ada bikin tambah darah bagoes. Dan oleh kerna napsoe makan poen djadi sampoerna, tidoer begimana pantes, hati senang, njatalah: badan mendjadi seger boeger: otak trang en tadjem, hingga slametlah toeboeh, segala kesengsara'an dan kemelaratan abis, terganti dengan keslametan.

Harga 4 Doos f 2.—.



**R. OGAWA & Co.**  
Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal.



—80—







၁။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အလှူဒါနကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၂။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၃။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၄။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၅။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၆။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၇။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၈။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၉။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊  
 ၁၀။ နိဗ္ဗာန်သို့ ရောက်ရှိရန် အနာမိဒ္ဓိကို ပြုလုပ်ရန်၊







# J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

|  |   |
|--|---|
| Horlogie boeat njonjah <sup>a</sup> & f 18.—tot 90.— | Horlogie boeat toean-toean & f 8.—tot 65.—        |
| Strik horlogie                                       | " " njonjah <sup>a</sup> " 8.— " 15.—             |
| Sautoirs   | Beker [Kedho] " 12.— " 20.—                       |
| Rante Horlogie                                       | Bestekken " 8.— " 23.—                            |
| Medaljon   | Salade bestekken " 12.— " 18.—                    |
| Colliers   | Mainan anak <sup>a</sup> [ramelaars] " 3.— " 12.— |
| Leontines  | Gelangan tangan " 1.— " 12.—                      |
| Peniti broches                                       | Potlood " 2.— " 7.—                               |
| Gelang tangan  | Kantjing kraag " 0.60 "                           |
| Tjintjin   | Kraag ophouders " 2.—                             |
| Anting-anting Creolen                                | Rante Horlogie " 2.25 " 20.—                      |
| Kantjing kraag                                       | Tjintjin Servet " 5.— " 12.—                      |
| Peniti Kabaja  | Peniti kabaja " 2.— " 7.50                        |
| Kantjing manchot                                     | Tempat sroetoe dan cigaret " 4.— " 50.—           |
|  | Tjantelan dan gelangan koentji " 8.—              |

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

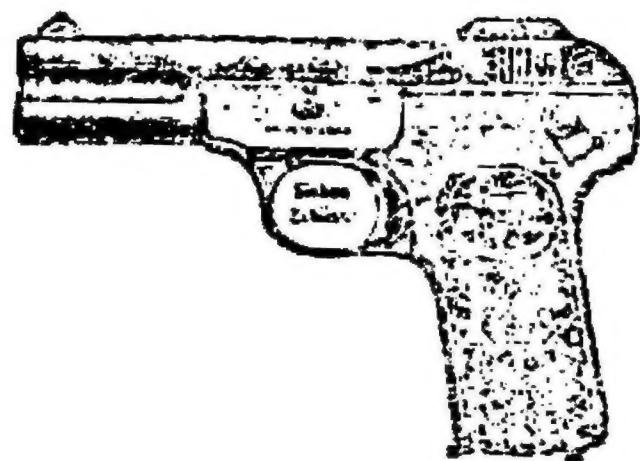
Barang baik.

Harga pantes.

17

## Wapenhandel „Nimrod“

Ngabean 10  
Jogjakarta.



Telefoon No. 170

Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistol, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk „Nimrod“ „Adler.“ „Gazelle“ dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker 1/2 stel f 5.—

Continental loewar f 7.50 dalem f 4.50

Michelin " " 7.— " 4.50

Dunlop " " 7.— " 3.50

Machine toelis dengan bekakas. Merk „Empire“ „Erika“ „Imperial“ Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doe-wa koeda binaan Inggris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djam. Piso tjoekeer Merk „Libelle“ Korek api roepa roepa dengan batoe-api. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG.

—64—

## Sengadja didatang-kannya.

Saja kasi bertae ini waktoe saja baharoe trima beberapa koeda sandelwood dan saboe werna<sup>a</sup> oeleenja, saperti:

Proempoeng sepasang jang tingginja 4,2 dari sandel; hitem, merah, djragem, dawoek dan lain lagi.

Ini semoea koeda boleh dipriksa dan di-tjoba di saja poenja roemah BALAPAN, telefoon No. 148.

—81— H. AUGUST VAN DER HEIJDE.

## TOKO SOPONJONO-BLITAR.

### NOEMANI.

Sosatoe obat boeat orang laki dan orang prampoean.

Kebanyakan orang jangsoedah toea (sampe oemoer) dan orang jang banjak pikiran, bila wektoe malem hendak tidoer tempo? sampik 2—3 djam beloen bisa tidoer poeles, disebabkan anggota dalem badan ada koerang sehat; sekarang saja soedah sedia djoel obatnja, djoega bergoena orang jang koerang napsoe makan bolih minoem ini obat, ada lebih baik dari obat lain lainnja; dan ini obat rasa-nja tida pait.

Harga 1 botol f 1.—

Dan baroe trima dari Europa.

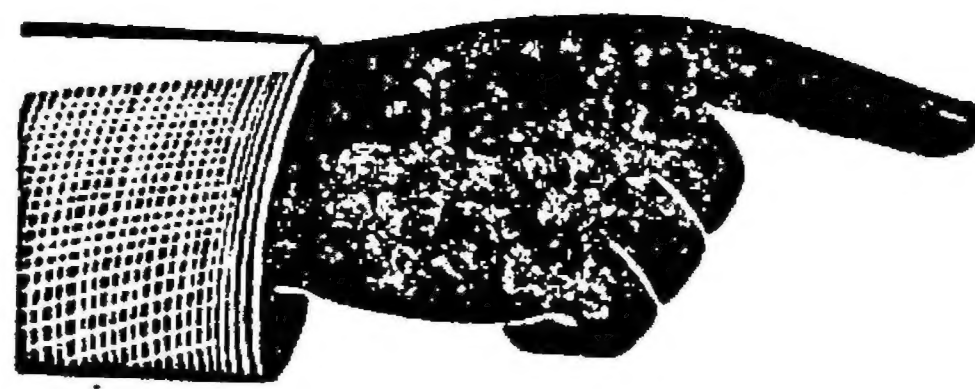
Beberapa ratoes warna Brieftkaart jang diboeat dari portret dan lain<sup>a</sup> roepa model dan gambar<sup>a</sup> wajang orang jang menjenangkan di peman-dengan, ada roepa<sup>a</sup> kleur, 12 lembar roepa<sup>a</sup> matjem & f 1.— roepiah, beli banjak arga dapat moerah, kaloe beli 4 lozin f 3.— roepiah.

Blanco Oelem<sup>a</sup> Djawa dan Melajoe, 100 lembar f 1.50 djoega ada sedia blanco staat katrangan Loemboeng Dessa.

Roepa<sup>a</sup> band Speda jang amat koet; silahkan pembeli sabeloennja beli pada lain toko, tanjak arga lebih doele pada saja.

Arga di atas semoea beloen onkost kirim. Menoenggoe pesenan (71) IE ING TJANG, BLITAR.

TOKO SOPONJONO-BLITAR.



Almanak Djawa dan Melajoe  
boeat taoen 1913 kami kasih  
PERSENT f 2500.—  
SEBAGIMANA BIASA SABAN TAOEN.

Bagai 100 orang pembeli almanak jang soedah dibajar sah. Nanti hari 1 April 1913 kita kasih PERSENT itoe. Harganja sesoewatoe almanak Djawa, atau Melajoe f 1.—; franco aangetee-kend dipost f 1.20; rembours franco f 1.38<sup>a</sup>.

Ini almanak soedah mashaer dan dapat kapoedjian dari dimana-mana negeri; maka orang jang telah beli ini almanak tentoe beli lagi; itoelah tanda bahwa ini almanak banjak isinja jang bergoena bagai segala orang.

: : ADANJA BARANG JANG KITA KASIH PERSENT : :

|            |   |                         |
|------------|---|-------------------------|
| 1e persent | GAMELAN PELOK compleet harga            | f 1000.—                |
| 2e         | Tjintjin bermata brillian.              | harga f 500.—           |
| 3e         | Arlodji Mas dengan rantenja.            | " 200.—                 |
| 4e         | Fiets atau roda angin.                  | " 100.—                 |
| 5e         | Gramophon (machin bitjara).             | " 50.—                  |
| 6e         | Machin mendjait.                        | " 35.—                  |
| 7e         | Lontjeng regulateur.                    | " 30.—                  |
| 8e         | Mainan ranté mas.                       | " 25.—                  |
| 9e         | Arlodji perak dengan rantenja.          | " 20.—                  |
| 10e        | Lontjeng wekker dengan muziek.          | " 15.—                  |
| 15e        | 15 orang à 1 Arlodji perak harga f 10.— | (= 15 × f 10.—) " 150.— |
| 75e        | 75 " " 1 Arlodji nikkel harga f 5.—     | (= 75 × f 5.—) " 375.—  |

100 persent

f 2500.—

Pada siapa jang kita kasih persent. kalan tiada soeka barang boleh terima wang sebharganja barang itoe djoega.

Almanak Djawa dan Melajoe taoen 1913 itoe; akan isinja selain seperti biasa namanja ambtenaar d.l.l. jang perloe, diboebochi notitie boeat tjatetan dan terhias dengan portretnja Kangdjeng Raden Adipati SOSRODININGRAT, papatih di Karaton Soerakarta. Didalam almanak Djawa ada roepa roepa ramal dan moeat Soerat tjeritnan WAJANG MADIO lakon MEROESOEPADMO; karangan K. G. P. A. A. MANGKOE NAGORO ka IV almarhoem di-Soerakarta, dengan terhias 4 gambar, dan ada tambahan Reglement Pandhuisdienst dan Peratoeran hal menjimpen oean di Postspaarbank, dan petikan Po-litie Reglement boeat bangsa Djawa ditinah Hindia-Nederland, lagi poela moeat oekoerair, takeran dan timbangan jang oemoem dipakai ditinah Djawa, dan lagi Pawoekon diterangkan dengan gambarnya. Soerat Wajang Madio dan gambarnya iniloh haroes diketa-tahoei bagai segala orang, karena itoe beloemlah oemoem dimana-mana negeri. Didalam almanak Melajoe begitoe djoega dan moeat Soerat Parsmajoga mentjeritakan Kangdjeng Nabi Adam dan toeroen-menoeoenja, dengan terhias gambarnya SANG BIANG MANIKMAJA jang haroes dibatja segala bangsa, karena Nabi Adam itoe pangkal jang menceroenkan sekalian manoesia isi alam. Maka kita bilang brani tentoean jang itoe almanak banjak orang soeka batja dan lukoe. Dari itoelah kita harep Toewan-Toewan soeka minta pesen lebih dahoeloe; pesenan paling belakang kita tiada tanggoeng bisa dapat.

Djangan loepa! ini almanak keloeat nanti boelan November 1912.

TJARI AGENT BOEAT DJOEAL LAGI.

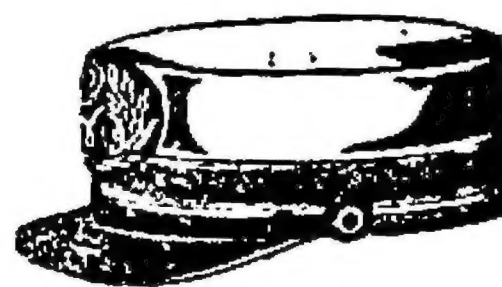
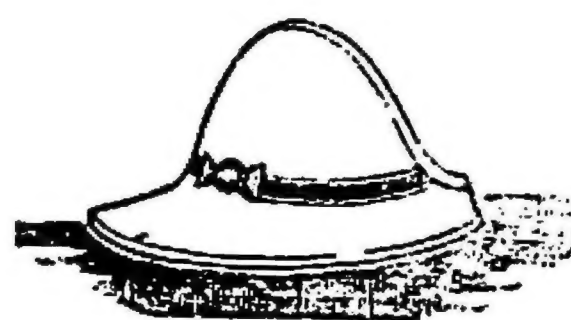
N. V. voorh. H. BUNING, Djoeja.

—125—

## Toko Tjan Kck Dhajj

Soerakarta.

Telefoon No. 110



Soedah sedia banjak bakal rongko keris kajoe tjendana ladrang dan gajaman, atawa rongko jang soedah djadi roepa-roepa matjem bangoen di Solo, dan trima pakerdjaan bikin rongko, sebab saia piara sendiri meranggi jang soedah tersoehoer pande dan bikinannja bagoes onkostnja ringan.

Epek bloedroe soetra roepa-roepa kleeer kwaliteit extra aloes baroe dateng pesenan sendiri dari Europa beloen ada di lain toko saia tanggoeng koet.

Dan roepa-roepa toedoeng [songkok] loegas dan pake kroon W. pet dienst, costuum boerduur, saboeke tjindé dan dringin. Kain-kain batik di Solo, dan roepa roepa pakejan ambtenaar, pakejan koeda toenggang dan tarik. Semoea saia tang-goeng baik, bolih minta prijscourant baroe 1912, jang di ias gambar-gambar, dja-ngan katinggalan soedah moesimnja kemadjoean.

—70—

## REPARATIEWINKEL DIANA.

Baharoe didirikan dikota SOLO sini, dan telah diboeaka soeatoe reparatiewinkel; di sitoe ada sedia boeat djoel roepa<sup>a</sup> band fiets loear dan dalam, klinting fiets, len-tera, carbied dan sebagainja; dan sanggoep djoega bikin betoel fiets, senapan, pistol, gramophon, machin, lampoe gasolin, tem-pat tidoer, hek, pompa air, dan lain be-kakas jang roesak. Pakerdjaan baik, lekas dan pakai tanggoengan.

Reparatiewinkel Diana di Pasarkliwon.  
—85— A. RIJBORZ.

## SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda 1 boekoe f 0.40  
" " Melajoe 1 " " 0.50  
100 lembar rekening " " 0.80  
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

## Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-ansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palseo dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porcelain dan lain-lain.

Pasang gigi palseo pakerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: be-lobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doelo, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng bersaksien sendiri.

18

Boeat di goenting.

FRANCO DRUKWERK 1 Ct.

Kapada

Administratie Darmo Kondo.

SOLO.